

## GÜÇ MARKALARI

### GENEL TARİHÇE

Biri Rus, diğeri Amerikan dünyanın en büyük iki alkollü içki şirketi arasında anlaşmazlık doğmuştur. Rus şirketi, Wonderbrandski A/O esas olarak Rusya'da iş yapmaktadır ancak dışarıya da açılmayı istemektedir. Amerikan şirketi Alcopops Inc. ise alkollü içkilerin yasal olarak serbest olduğu Rusya hariç hemen her yerde vardır ve Rusya'da da iş yapmak arzusundadır.

### Taraflar

#### Wonderbrandski A/O

Wonderbrandski A/O Rusya'nın önde gelen votka üretim ve pazarlama şirketidir. Her biri tahıl votkası olan ZENITSKAYA, SPARTAKSKAYA ve DYNAMOSKAYA dahil Rusya'da en çok tercih edilen ve en iyi votka markalarının sahibidir. Her marka farklı fiyat kategorisindedir. ZENITSKAYA lüks votkaların, SPARTAKSKAYA süper en üst segmentin ve DYNAMOSKAYA da en üst segmentin başındadır. Wonderbrandski'nin standart votka kategorisinde iyi bir pozisyonu yoktur ama şirketin portföyündeki tek patates esaslı votka olan PICO BELLO'yu pazarlamaktadır. PICO BELLO siyah etiketli standart yuvarlak bir şişede sunulmaktadır. Her markanın aromalı ve aromasız tipleri mevcuttur. Şirketin ciddi kapasiteye sahip modern bir imbikhanesi ve tüm Rusya'ya dağıtım yapma kapasitesi vardır. Son yedi yılda Wonderbrandski Rusya'da sahip olduğu OCTAVE kayıtlı ticari markasını hiç kullanmamıştır.

Wonderbrandski'nin üçte biri bir Rus Hükümet kuruluşuna aittir. Bugüne kadar, şirket yabancı rekabetten pek etkilenmemiştir çünkü yabancı markaların çoğu standart fiyat kategorisindedir ki Wonderbrandski marjlar çok düşük olduğu için bu alanda ciddi rekabete girmeye çalışmamıştır.

Wonderbrandski'nin Başkanı girişimci Peter Tchaikovsky'dir. Genç, kendinden emin ve varlıklı Tchaikovsky Rusya'da çok başarılı bir lider olarak bilinmektedir.

#### Alcopops Inc.

Alcopops Inc. önde gelen Chicagolu bir uluslar arası alkollü içki pazarlama şirketidir. Tek votka markası KYK olup bu üç kere kömürle distile edilmiş çavdar votkasıdır. KYK tüm Amerika'da, Batı Avrupa'da, Güney Afrika'da, ve Asya Pasifik'te satılmaktadır ve dünyanın en büyük dördüncü satış yapan markasıdır. KYK uluslar arası düzeyde üç değişik şekilde satılmaktadır. HIGH OCTANE (42 derece), OCTANE (40 derece) ve CLASSIC (38 derece). Tüm bunlar gayet kolay ayırt edilen 8 köşeli bir şişede sunulmakta, kayıtlı üç boyutlu ticari marka ise Alcopops'a ait bulunmaktadır. KYK etiketinde iki tonlu siyah ve kestane rengi dikey çizgiler bulunmaktadır. KYK kelimesi Alcopops'un adına ticari marka olarak Rusya'da dahil tüm dünyada kayıtlıdır. Etiket tasarımı ve CLASSIC, OCTANE ve HIGH OCTANE kelimeleri Rusya'da olmasa da pek çok ülkede ticari marka olarak kaydedilmiştir.

Son zamanlara kadar Alcopops'un Moskova Havaalanı Duty Free dükkanları hariç Rusya'da mevcudiyeti olmamıştır. Duty Free'de de çok az miktarda ABD'de damıtılmış KYK VARIANT uzun seneler satılmıştır. 20 Mart'tan itibaren Alcopops Moskova Duty Free dükkanlarına KYK OCTANE'ı da göndermeye başlamıştır.

Alcopops Başkanı DD Kruze Amerika’da ve uluslar arası düzeyde iyi bilinen bir iş kadını ve yöneticidir.

### Tarafların ve Anlaşmazlığın Geçmişi

#### Şişe Tasarımı Konusu

KYK votkası her zaman sekiz kenarlı şişede satılmıştır. Şirket uzun süre önce Rusya’da dahil pek çok ülkede tasarım, üç boyutlu ticari marka tescillerini yaptırmıştır. 1992 yılında Alcopops farklı bir yönetim altında daha küçük bir şirket iken, Alcopops Wonderbrandski’ye münhasır olmayan royalti ödemesiz bir lisans vermiş ve 8 kenarlı/ üç boyutlu ticari markasının / tasarımının Rusya’da alkollü içecekler de kullanılmasını onaylamıştır. Bu lisans, bir dizi mektup alış verişiyle verilmiştir. Wonderbrandski için, şişesi belli bir markayla kullanma, tekrar tescilleme, performans yükümlülükleri, şişeleri Alcopops’dan alma, sona erme veya sonlandırma anlamında hiçbir sınır içermemektedir. Wonderbrandski lisansı gerçek anlamda hiç kullanılmamıştır çünkü 8 kenarlı şişe imalatı çok maliyetlidir. Bu lisans sadece şişe şekliyle ilgilidir ve renk ve etiket (tasarım) içermemektedir. Alcopops lisansı iptal ettirmeye hiç uğraşmamıştır ve Chicago’daki herkes böyle bir lisans verildiğini unutmuştur.

#### Yeni Yıl Partisi

Rus Alkollü İçkiler Birliği’nin Moskava’da verdiği Yeni Yıl Partisi’nde Alcopops’dan gelen bir marka yöneticisi kadehini ‘KYK’nın votkanın ana vatnında bir iki ay içindeki heyecanlı geleceğine’ kaldırmıştır. Bu sözler Wonderbrandski’nin bir yöneticisi tarafından duyulmuş ve Alcopops’un Rus iç pazarında KYK’yı satacağı şeklinde algılanmıştır. KYK’in piyasaya sunulacağı fiyat kateforisine bakılırsa bu planlar Wonderbrandski’nin yerel üst düzey veya süper üst düzey piyasasına zarar verecektir.

#### KYK’in Piyasaya Girme Hazırlıkları

10 Mart’da Alcopops Rusya’nın Uzak Doğusunda yer alan önde gelen eskiden devletin işlettiği bir imbikhaneye olan Vladivod ile görüşmeye başlamıştır.

Alcopops Vladivodun KYK votkasının üç farklı türünün Rus distribütörü olmasını istemektedir. Sözlü olarak bir dağıtım anlaşmasında mutabık kalınmıştır ancak belgelerin avukatlarca hazırlanıyor olması nedeniyle yazılı anlaşma imzalanmamıştır.

Bu anlaşma imzalanmamıştır.

#### PICO BELLO’nun Yeniden Piyasaya Girişi

15 Mart saat 17:00’da KYK’nın yerel piyasaya gireceğinden şüphelenen Wonderbrandski PICO BELLO markalı votkası için bir otele tanıtım etkinliği düzenlemiştir. Bay Tchaikovsky ticaret dünyasına ve medyaya şaşalı bir şekilde yeniden tasarlanan PICO BELLO şişesini tanıtmıştır. Şişe sekiz kenarlı, daha iyi görünümü ve yatay siyah ve kestane çizgili etiketlidir. Yani ikincil ticari marka OCTAVE yazısının yanında yedi müzik notasının yer aldığı bir logo bulunmaktadır. Yeniden piyasaya giren markanın derecesi 40’a çıkarılmıştır. Tüketici fiyatı piyasanın üst düzey segmentinin altlarındadır ama alkol yine patates esaslıdır. PICO BELLO OCTAVE: ‘Ağzının Tadını Bilenlere Gerçek Rus Votkası’ basın açıklamasının başlığıdır ve bu iddia yeni şişede de yer almaktadır.



(Soldan sağa: Alcopops'un KYK OCTANE, Wonderbrandski'nin yeniden tanıtımı yapılan PICO BELLO OCTAVE votkası, Wonderbrandski'nin orijinal PICO BELLO votkası)

### Alcopops'un Şikayeti

PICO BELLO tanıtımından bir iki saat sonra detaylar Chicago'daki DD Kruze'ye e-posta ile yollanmıştır. Kendisi çok kızmış ve hiç tanımadığı Peter Tchaikovsky'ye bir e- posta yazmıştır. Mesajında Wonderbrandski'nin dünyaca meşhur KYK markasını küstahça kopyaladığı belirterek derhal yeni PICO BELLO OCTAVE versiyonunun piyasadan çekilmesini talep etmiştir. DD Kruze'nin avukatı eş zamanlı olarak Alcopops avukatlarının Moskova'da Rusya Tekel karşıtı Komite'ye de Wonderbrandski'nin haksız rekabet ettiği iddiasıyla şikayette bulunmasını istemiştir. 1 Nisan itibariyle Peter Tchaikovsky'den yanıt gelmemiştir. Bu nedenle Alcopops'un Moskova'da çalıştığı yerel hukuk firması KYK etiketinin ve şişesinin çok iyi bilinen bir ticari marka olduğu ve Paris sözleşmesi altında korunduğunu söyleyerek Anti- Tekel şikayetinde bulunmuştur. Duruşmanın Haziran sonundan önce yapılamayacağı düşünülmektedir.

### Wonderbrandski'nin Yanıtı

Peter Tchaikovsky en sonunda DD Kruze'ye 10Nisan tarihinde e- postayla cevap yollamış ve nazik bir şekilde durumun Alcopops'un ortaya koyduğu gibi olmadığını bildirmiştir. Wonderbrandski'nin Rusya'da OCTAVE ticari markasına sahip olduğunu ve Wonderbrandski'nin Alcopops'un son zamanlarda Rus Duty Free Dükkanlarında OCTANE'ı kullanmasını, Wonderbrandski'nin Rus ticari marka haklarının ihlali olarak düşündüğünü belirtmiştir. Yine Wonderbrandski'nin 8 kenarlı şişeyi kullanmak için hakkı olduğunu, ilgili lisansın Alcopops tarafından verilmiş olduğunu söylemiş ve lisansı e- posta ekinde yollamıştır. Tchaikovsky başka alternatifi olmadığını, Alcopops'u ihlal nedeniyle dava edeceğini eklemiş ve talebin kopyasını da eklemiştir. (İngilizce Tercümesi)

### Arabuluculuk Önerisi

1 Mayıs'da DD Kruze Peter Tchaikovsky'i aramıştır. Yasal işlemlerin yıllarca süreceğini söylemiştir. Beraber alternatif bir yaklaşım benimsemelerini talep etmiştir. Tchaikovsky samimiyetine inandığı için Kruze'nin önerisine sıcak bakmıştır. Ayrıca arabuluculuk bağlayıcı olmadığından ve gizli tutulduğundan kaybedecek bir şeyi olmadığını ve ne zaman istese vazgeçebileceğini düşünmüştür. 5 Mayıs'da taraflar bir arabulucu seçmişlerdir. 8 Mayıs'da taraflar arabuluculuk ücretlerini paylaşmak, gizliliği korumak ve arabuluculuk sürecinde yapılan tartışmaların yasal takibata başvurulması halinde kullanılmaması şeklinde bir anlaşma imzalamışlardır. Arabuluculuk Mayıs sonunda Münih'te bir

otelde gerekleŒmiŒtir. Peter Tchaikovsky ve DD Kruze kiŒisel olarak katılmıŒtır. DıŒarıdan avukatları da kendilerine eŒlik etmiŒtir. Alcopops'un avukatı Mush Striver, Wonderbrandski'nin ise Alex Pushkin'dir.